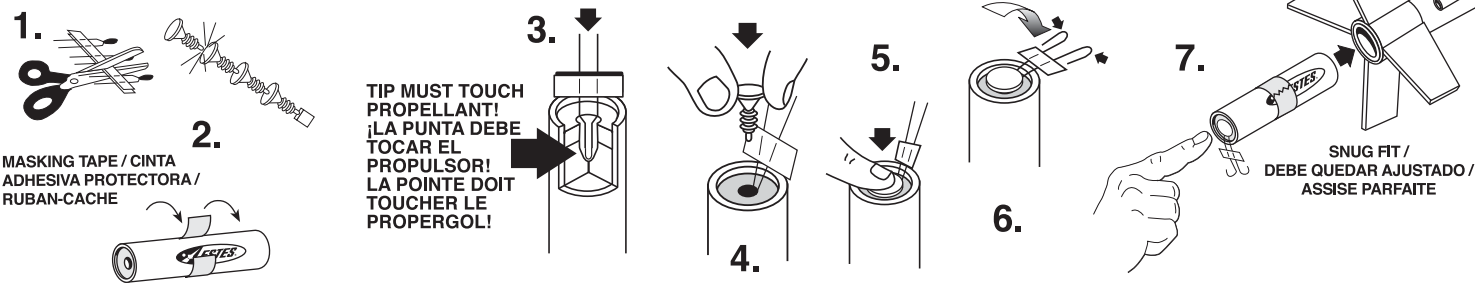


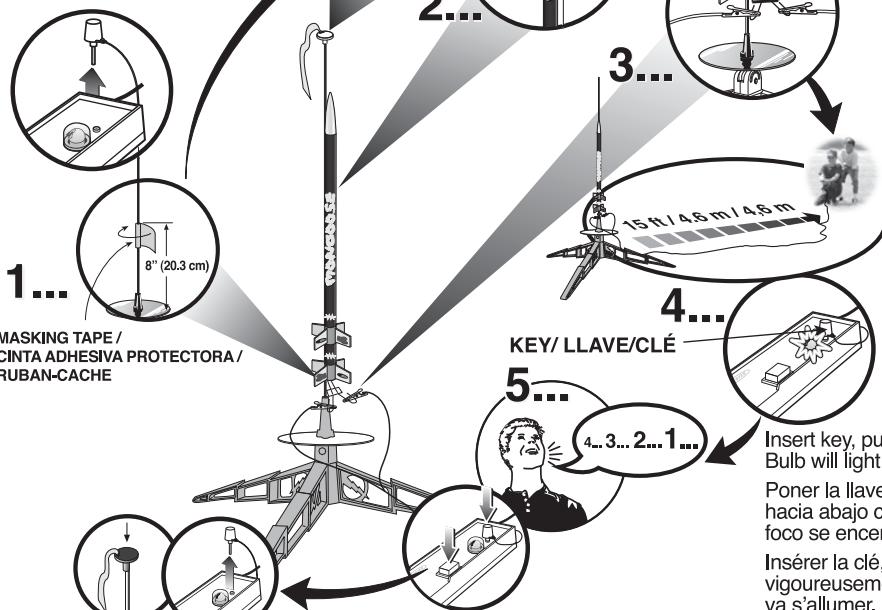
**PREPARE SINGLE STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE UNA ETAPA / PRÉPARER LE MOTEUR À UNE SEULE ÉTAGE**



KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!

¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!

CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!



**WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF!**  
 ¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! /  
 TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANCEMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!



**PRECAUTIONS PRECAUCIONES PRÉCAUTIONS**

**NAR Safety Code**  
 Código de Seguridad NAR  
 Code de sécurité N.A.R.

**NO DRY GRASS OR WEEDS**  
 NO PASTO SECO O MALEZA  
 PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES

**PRE-LAUNCH CHECK** For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.  
**FLYING YOUR ROCKET** Choose a large field (500 ft. [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.  
**MISFIRES** TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the igniter clips and remove the engine. Take the plug and igniter out of the engine. If the igniter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new igniter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

**REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO** Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.  
**PARA VOLAR EL COHETE** Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés).  
**FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE!** Desconecta las pinzas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el encendedor se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

**CONTRÔLE AVANT LANCEMENT** Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosse de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.  
**VOL DE LA FUSÉE** Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.).  
**RATÉS D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE!** Déconnecter les pinces de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.

**ESTES** 2092  
 Estes-Cox Corp.  
 1295 H Street, PO Box 227  
 Penrose, CO 81240-0227  
 Made in Guangdong, China  
 Hecho en Guangdong, China  
 Fabriqué à Guangdong, Chine

**MONGOOSE™**

www.estesrockets.com

**MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES**

KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

**IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference.** \_\_\_\_\_  
**IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia.** \_\_\_\_\_  
**IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.** \_\_\_\_\_

**Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pegamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.**

**IF NOSE CONE FIT IS... / SI EL CONO DE LA NARIZ ESTÁ... / SI LA JONCTION DU NEZ CONIQUE EST...**

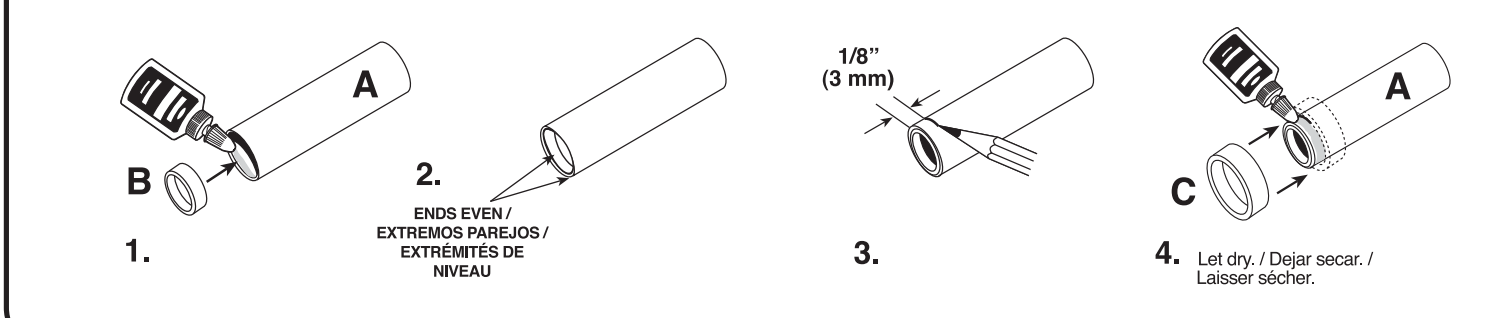
TOO LOOSE / DEMASIADO SUELTO / TROP LÂCHE  
 TOO TIGHT / DEMASIADO APRETADO / TROP SERRÉE

ADD MASKING TAPE. / ANADIR CINTA ADHESIVA PROTECTORA / AJOUTER DU RUBAN-CACHE  
 SAND FOR FIT. / LIJARLO HASTA QUE QUEDE BIEN. / PONCER POUR AVOIR UN BON RACCORD.

**Supplies List:**  
 Green Adaptor Ring / Aro Verde Adaptador / Bague adaptatrice verte (1) (30165-2)  
 Launch Lug / Agarradera de Lanzamiento / Cosse de lancement (1) (38175)  
 Body Tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps (1) (31312)  
 Blue Engine Mount Tube / Tubo de Soporte azul para el motor / Tube de fixation du moteur bleu (2) (30326-1)  
 Nose Cone / Cono de la nariz / Nez conique (1) (72404)  
 Yellow Reinforcement Ring / Rondana reforzadora amarilla / Bague de renforcement jaune (1) (30154-4)  
 Gray Engine Block Rings / Bloque de rondanas grises para el motor / Bagues de butée du moteur grises (2) (30224)  
 Shock Cord / Cuerda de tensión / Sandow (1) (38367)  
 Parachute / Paracaídas / Parachute (1) (35801)  
 Green Adaptor Ring / Aro Verde Adaptador / Bague adaptatrice verte (3) (30164-2)  
 Body Tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps, 2" (5.1 cm) (1) (31309)  
 Plastic Fin Unit / Unidad de aletas de plástico / Unité d'ailerons en matière plastique (2) (72405)

**SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES**  
 PENCIL / LAPIZ / CRAYON  
 RULER / REGLA / RÉGLE  
 CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS  
 MODELING KNIFE / NAVAJA DE PRECISIÓN / COUTEAU DE MODELAGE  
 PLASTIC CEMENT / CEMENTO PLÁSTICO / COLLE À MATIÈRE PLASTIQUE  
 MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE  
 CLEAR TAPE / CINTA ADHESIVA TRANSPARENTE / RUBAN ADHÉSIF INCOLORE  
 SCISSORS / TIJERAS / CISEAUX

**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (BOOSTER STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (PRIMERA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (ETAGE DE SOUTIEN)**



**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (BOOSTER STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (PRIMERA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (ÉTAGE DE SOUTIEN)**

**5.** Apply cement to inside of D. Press engine mount in place. / Aplicar cemento al interior de D. Apretar el soporte del motor en su sitio. / Mettre de la colle à l'intérieur de D. Enfoncer le bâti moteur en place.

**6.** Press on flat surface. Let dry. / Apretar sobre una superficie plana. Dejarlo secar. / Appuyer contre une surface plane. Laisser sécher.

**7.** Apply glue to engine mount. Press C in place. Let dry. / Aplicar pegamento al soporte del motor. Apretar C en su lugar. Dejarlo secar. / Mettre de la colle sur le bâti moteur. Engager C en place. Laisser sécher.

**8.** Apply glue to inside of E. Press in place. Let dry. / Aplicar pegamento adentro de E. Apretarlo en su sitio. Dejarlo secar. / Mettre de la colle à l'intérieur de E. Engager en place. Laisser sécher.

**9.** Apply ring of glue to inside of E. Press F in place. Let dry. / Aplicar un círculo de pegamento adentro de E. Apretar F en su sitio. Dejarlo secar. / Mettre un anneau de colle à l'intérieur de E. Introduire F en place. Laisser sécher.

**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (SECOND STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (SEGUNDA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (DEUXIÈME ÉTAGE)**

**1.** Apply glue in A. Slide B in place. Press end of A on flat surface. / Aplicar pegamento en A. Deslizar B a su lugar. Apretar el extremo de A sobre una superficie plana. / Mettre de la colle sur A. Introduire B en place. Appuyer l'extrémité de A contre une surface plane.

**2.** Measure and mark A at opposite end from B. / Medir y marcar A en el lado opuesto de B. / Mesurer et tracer un repère sur A à l'extrémité opposée de B.

**3.** Slide C in place. Apply ring of glue to both sides of C. Let dry. / Deslizar C a su lugar. Aplicar un círculo de pegamento en ambos lados de C. Dejarlo secar. / Faire glisser C en place. Mettre un anneau de colle sur les deux côtés de C. Laisser sécher.

**4.** Apply cement to inside of D. Press engine mount in place. / Aplicar cemento adentro de D. Apretar el soporte del motor en su sitio. / Mettre de la colle à l'intérieur de D. Enfoncer le bâti moteur en place.

**5.** Press on flat surface. Let dry. / Apretar sobre una superficie plana. Dejarlo secar. / Appuyer contre une surface plane. Laisser sécher.

**6.** Apply ring of glue to engine mount. Press G in place. / Aplicar un círculo de pegamento al soporte del motor. Apretar G en su sitio. / Mettre de la colle sur le bâti moteur. Engager G en place.

**7.** Wipe excess glue and let dry. / Limpiar el exceso de pegamento y dejar secar. / Essuyer l'excès de colle et laisser sécher.

**ATTACH FINS (SECOND STAGE) / PEGAR LAS ALETAS (SEGUNDA ETAPA) / ATTACHER LES AILERONS (DEUXIÈME ÉTAGE)**

**1.** Use door frame to draw straight line. Mark lightly. / Usar el marco de una puerta para trazar una línea recta. Marcarla levemente. / Utiliser un cadre de porte pour tracer une ligne droite. Marquer légèrement.

**2.** Center line between two fins / centrar la línea entre las dos aletas / ligne centrale entre deux ailerons

**3.** Wipe excess glue and let dry. / Limpiar el exceso de pegamento y dejar secar. / Essuyer l'excès de colle et laisser sécher.

**ASSEMBLE LAUNCH LUG / ENSAMBLAR LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO / ASSEMBLER LA COSSE DE LANCÉMENT**

**1.** Cut I in half. / Cortar I a la mitad. / Couper I à la moitié.

**2.** Scrape off color / Raspar el color / Gratter la couleur

**3.** Erase line / Borrar la línea / Effacer le trait

Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

**ASSEMBLE NOSE CONE / ENSAMBLAR EL CONO DE LA NARIZ / ASSEMBLER LE NEZ CONIQUE**

**1.** Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

**INSTALL SHOCK CORD / INSTALAR LA CUERDA DE TENSIÓN / INSTALLER LE SANDOW**

**1.** Cut cord to length.

**2.** Apply glue to end of cord.

**3.** Press cord into hole.

**4.** Hold until set.

**5.** Hold until set. / Sostener hasta que se endurezca. / Tenir jusqu'à obtenir une bonne assise

**PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARACIÓN DE LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION DU VOL**

**1.** Attach wadding to parachute.

**2.** Attach parachute to body tube.

**3.** Attach parachute to body tube.

**4.** Attach parachute to body tube.

DOUBLE KNOT / DOBLE NUDO / DOUBLE NŒUD

**PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARACIÓN DE LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION DU VOL**

**1.** Cut wadding to size.

**2.** Attach wadding to parachute.

**3.** Attach parachute to body tube.

**4.** Attach parachute to body tube.

**5.** Attach parachute to body tube.

NOTE: Recovery wadding and parachute must slide easily into body tube. If too tight, redo. / NOTA: La guata de recuperación y el paracaídas deben deslizarse con facilidad dentro del tubo. Si están muy apretados, vuélvelos a colocar. / REMARQUE: Le rembourrage et le parachute de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

NOTE: Only Estes Recovery Wadding (2274) Recommended. / NOTA: Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (2274) / REMARQUE: Le rembourrage de récupération Estes (2274) est le seul recommandé.

**APPLY DECAL / PONER LA CALCOMANÍA / POSER LA DÉCALCOMANIE**

DECAL / CALCOMANÍA / DÉCALCOMANIE

**PREPARE TWO-STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE DOS ETAPAS / PRÉPARER LE MOTEUR À DEUX ÉTAGES**

**1.** Cut clear tape to size.

**2.** Apply clear tape to motor.

**3.** Apply masking tape to motor.

**4.** Attach motor to body tube.

**5.** Attach motor to body tube.

**6.** Attach motor to body tube.

**7.** Attach motor to body tube.

**8.** Attach motor to body tube.

**9.** Attach motor to body tube.

**10.** Attach motor to body tube.

TIP MUST TOUCH PROPELLANT! / LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! / LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!

**WARNING: FLAMMABLE**  
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH! If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

**ADVERTENCIA: FLAMABLE**  
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. ¡PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO! Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

**AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE**  
Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. PRÉPARER VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANCÉMENT, PRÉPARANT LE LANCÉMENT. En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.